

Храм Преображения Господня

ВЕЧЕРНЯ ВЕЛИКОЙ СУББОТЫ
ЛИТУРГИЯ

избранные тексты с переводом

Долгопрудный, 2010

Господи, возвах, **на глас 1, поставляем стихов 8. Поем же стихиры воскресныя Осмогласника три, и от стиховны едина.**

Первые три стихиры на Господи возвах являются воскресными стихирами 1 гласа, которые мы можем слышать на воскресной всенощной. Формально вечерня Великой Субботы относится уже к воскресенью, так как вечерня находится на границе двух богослуженых суток; на пасхальной утрени, которая будет совершаться ночью, несколько стихир на Хвалитех также взяты из воскресной службы 1-го гласа.

Воскресны, глас 1:

Вечерня наша молитвы приими, Святыи Господи, и подаждь нам оставление грехов, яко Един еси, явлей в мире Воскресение.

Обыдите людие Сион, и обымите его, и дадите славу в нем Воскресшему из мертвых: яко Той есть Бог наш, избавлей нас от беззаконий наших.

Приидите людие воспоим, и поклонимся Христу, славяще Его из мертвых Воскресение: яко Той есть Бог наш, от лести вражия мир избавлей.

Страстию Твоею Христе, от страстей свободихомся, и Воскресением Твоим из истления избавихомся: Господи, слава Тебе.

Ины стихиры самогласны, Великия Субботы три, повторяюще едина, глас 8:

Днесь ад стена вопиет: уне мне бяше, аще бых от Марии Рождшагося не приял: пришед бо на мя, державу мою разруши, врата медная сокруши: души, яже содержах прежде, Бог сый воскреси. Слава Господи, Кресту Твоему, и Воскресению Твоему.

Днесь ад стена вопиет: разрушися моя власть, приях Мертваго яко единаго от умерших, Сего бо держати отнюд не могу, но погубляю с Ним, имиже царствовах: аз имех мертвецы от века, но Сей [се] всех воздвизает. Слава Господи Кресту Твоему, и Воскресению Твоему.

Днесь ад стена вопиет: пожерта моя бысть держава, Пастырь распятся, и Адама воскреси: имиже царствовах, лишихся, и яже пожрох возмогий, всех изблевах. Истощи гробы Распныйся, изнемогает смертная держава. Слава Господи Кресту Твоему, и Воскресению Твоему.

Слава, глас 6: Днешний день тайно великий Моисей прообразоваше, глаголя: и благослови Бог день седьмый. Сия бо есть благословенная Суббота, сей есть упокоения день, воньже почи от всех дел Своих, Единородный Сын Божий, смирением еже на смерть, плотию субботствовав: и во еже бе, паки возвращься воскресением, дарова нам живот вечный, яко Един Благ, и Человеколюбец.

И ныне, Богородичен, глас 1: Всемирную славу от человек прозябшую, и Владыку рождшую, небесную дверь воспоим Марию Деву, безплотных песнь, и верных удобрение; Сия бо явися небо, и храм Божества; Сия преграждение вражды разрушивши, мир введе, и Царствие отверзе. Сию убо имуще веры утверждение, поборника имама из Нея рождшагося Господа. Дерзайте убо, дерзайте людие Божии:

ибо Той победит враги яко Всесилен.

Вход с Евангелием. Свете тихий: **Прокимен не глаголем, но абие:** Премудрость. **И начинает чтец чтения.**

Вечерня Великой Субботы знаменита огромным количеством паримий; на этой службе читаются пятнадцать паримий — отрывков из Ветхого завета, которые изображают или пророчествуют, или как-то прообразуют события Воскресения Господа нашего Иисуса Христа. Такое количество паримий появилось в этой службе неслучайно. По традиции, восходящей еще к IV веку, Великая Суббота была днем крещения новообращенных. По типикону Великой Церкви, т.е. константинопольского храма Св. Софии, во время вечерни Великой Субботы патриарх исходил в баптистерий, где совершал крещение оглашенных, а в самом храме в это время читались отрывки из Ветхого Завета. Паримии с 1-й по 7-ю читались всегда, с 8-й по 14-ю — только если патриарх медлил в баптистерии, паримия 15-я с песнью вавилонских отроков не отменялась никогда. Песнопение “Елицы во Христа” новокрещенные пели по возвращении в храм, когда патриарх совершал миропомазание.

Бытия чтение: [Гл. 1, ст. 1 — 13]

В начале сотвори Бог небо и землю. Земля же бе невидима, и неустроена, и тьма верху бездны, и Дух Божий ношашеся верху воды. И рече Бог: да будет свет. И бысть свет. И виде Бог свет, яко добро, и разлучи Бог между светом, и между тьмою. И нарече Бог свет день, а тьму нарече ночь. И бысть вечер, и бысть утро, день един.

И рече Бог: да будет твердь посреде воды, и да будет разлучающи посреде воды и воды. И бысть тако. И сотвори Бог твердь, и разлучи Бог между водою, яже бе под твердию, и между водою, яже бе над твердию. И нарече Бог твердь небо. И виде Бог, яко добро. И бысть вечер, и бысть утро, день второй.

И рече Бог: да соберется вода, яже под небесем, в собрание едино, и да явится суша. И бысть тако. И собрася вода, яже под небесем, в собрания своя, и явися суша. И нарече Бог сушу, землю, и собрания вод нарече моря. И виде Бог, яко добро.

И рече Бог: да прорастит земля былие травное, сеющее семя по роду и по подобию, и древо плодовитое творящее плод, емуже семя его в нем по роду на земли. И бысть тако. И изнесе земля былие травное, сеющее семя по роду и по подобию, и древо плодовитое творящее плод, емуже семя его в нем по роду на земли. И виде Бог, яко добро. И бысть вечер, и бысть утро, день третий.

Пророчества Исаиина чтение: [Гл. 60, ст. 1 — 16]

Светися светися Иерусалиме, прииде бо твой свет, и слава Господня на тебе возсия. Се тьма покрывает землю, и мрак на языки, на тебе же явится Господь, и слава Его на тебе узрится. И пойдут царие светом твоим, и языцы светлостью твоею. Возведи окрест очи твои, и виждь собраная чада твоя: се приидоша вси сынове твои издалеча, и дщери твои на рамах возмутся. Тогда узриши, и возрадуешься, и убоишися, и ужаснешися сердцем, яко преложится к тебе богатство морское, и

языков и людей. И приидут к тебе стада вельблюдов, и покрывают тя вельблюды Мадямстии и Гефарстии: вси от Савы приидут, носяще золото, и ливан принесут, и камень честен, и спасение Господне благовозвестят. И вся овцы Кидарския соберутся тебе, и овни Навеофстии приидут к тебе, и вознесутся приятная на жертвенник Мой, и дом молитвы Моея прославится. Кии суть, иже яко облацы, летят, и яко голуби со птенцы ко Мне? Мене острови ждаша, и корабли Фарсийстии в первых, привести чада твоя издалеча, и сребро и золото их с ними, имене ради Господня Святаго, и за еже Святому Израилеву славну быти. И созиждут сынове инороднии стены твоя, и царие их предстояти будут тебе: за гнев бо Мой поразих тя, и за милость Мою возлюбих тя. И отверзутся врата твоя присно, день и ночь не затворятся, ввести к тебе силу язык, и цари их ведомыя. Языцы бо и царие, иже не поработают ти, погибнут, и языцы запустением запустеют. И слава Ливанова к тебе приидет, кипарисом, и певгом, и кедром, вкупе прославити место святое Мое, и место ног Моих прославлю. И пойдут к тебе боящиеся сынове смиривших тя, и раздраживших тя, и поклонятся следам ног твоих вси прогневавшии тя: и наречешися град Господень, Сион Святаго Израилева. За сие, яко был еси оставлен и возненавиден, и не бе помогающаго ти, положу тя в радость вечную, веселие родом родов. И иссеши млеко языков, и богатство царей снеси, и уразумееш, яко Аз Господь спасаю тя, и избавляю тя Бог Израилев.

Исхода чтение: [Гл. 12, ст. 1 – 11]

Рече Господь к Моисею и Аарону в земли Египетстей, глаголя: месяц сей вам начало месяцев, первый будет вам в месяцах лета. Рцы ко всему сонму сынов Израилевых, глаголя: в десятый месяца сего да возмет кийждо овча по домоу отечеств, кийждо овча по дому. Аще же мало их есть в дому, яко не довольным быти на овча, да возмет с собою соседа ближняго своего по числу душ, кийждо довольное себе сочтет на овча. Овча совершенно, мужеск пол, непорочно и единоголетно будет вам, от агнец и от козлищ примете. И будет вам соблюдено даже до четвертагонадесять дне месяца сего: и заколют то все множество собора сынов Израилевых к вечеру. И примут от крове, и помажут на обою подвою, и на прагах в домех, в нихже снут тое. И снут мяса в нощи той печена огнем и опресноки с горьким зелием снут. Не снете от них сурово, ниже варено в воде, но печеное огнем главу с ногами и со утробю. Не оставите от него до утрия, и кости не сокрушите от него: останки же от него до утра, огнем сожжете. Сие же снести е: чресла ваша препоясана, и сапозы ваши на ногах ваших, и жезлы ваши в руках ваших: и снете е со тщанием: пасха есть Господня.

Пророчества Ионина чтение:

Бысть слово Господне ко Ионе сыну Амафиину, глаголя: востани и иди в Ниневию град великий: и проповеждь в нем, яко взыде вопль злобы его ко Мне. И воста Иона, еже бежати в Фарсис от Лица Господня: и сниде во Иоппию, и обрете корабль идущь в Фарсис: и даде наем свой, и вниде вонь плиты с ними в Фарсис от Лица Господня. И Господь воздвиже ветр великий на мори, и бысть буря великая

в море, и корабль бедствовал еже сокрушится. И убояшася корабельницы, и возопиша кийждо к богу своему, и изметание сотвориша сосудов, иже в корабли, в море, еже облегчится от них: Иона же сниде во дно корабля, и спаше ту, и храпляше. И прииде к нему кормчий, и рече ему: что ты храплещи? Востани, и моли Бога твоего, яко да спасет ны Бог, да не погибнем. И рече кийждо ко искреннему своему: приидите вержем жребия, и уразумеем, кого ради есть зло сие на нас. И метнуша жребия, и паде жребий на Иону. И реша к нему: возвести нам, кого ради сие зло на нас, и что твое делание есть, и откуда грядеши, и камо идеши, и от коея страны, и от киих людей еси ты? И рече к ним: раб Господень есмь аз, и Господа Бога Небеснаго аз чту, Иже сотвори море и сушу. И убояшася мужие страхом великим, и реша к нему: что сие сотворил еси? Зане разумеша мужие, яко от Лица Господня бежаше, яко возвести им. И реша к нему: что тебе сотворим, и утолится море от нас? Зане море восхождаше и воздвизаше паче волнение. И рече к ним Иона: возьмите мя, и вверзите в море, и утолится море от вас: понеже познах аз, яко мене ради волнение сие великое на вы есть. И нуждахуся мужие возвратитися к земли, и не можаху, яко море восхождаше, и воздвизашеся паче на них. И возопиша к Господеви, и реша: никакоже Господи, да не погибнем души ради человека сего, и не даждь на нас крове праведных: зане Ты Господи, якоже восхотел, сотворил еси. И взяша Иону, и ввергоша его в море, и преста море от волнения своего. И убояшася мужие страхом великим Господа, и пожроша жертву Господеви, и помолишася молитвами. И повеле Господь киту великому пожрети Иону: и бе Иона во чреве китове три дни и три нощи. И помолися Иона ко Господу Богу своему от чрева китова, и рече:

Возопих в скорби моей ко Господу Богу моему, и услыша мя: из чрева адова вопль мой, услышал еси глас мой. Отвергл мя еси в глубины сердца морскаго, и реки обыдоша мя: вся высоты Твоя, и волны Твоя на мне преидоша. И аз рех: отринулся от очию Твоею: еда приложу призрети ми к храму святому Твоему? Возлияся на мя вода до души моя, бездна обыде мя последняя, понре глава моя в раселины гор. Снидох в землю, еяже верей ея заклеи вечнии: и да въздет из истления живот мой к Тебе, Господи Боже мой. Внегда скончаватися от мене души моей, Господа помянух, и да приидет к Тебе молитва моя к храму святому Твоему. Хранящии суетная и ложная, милость свою оставиша. Аз же со гласом хваления и исповедания пожру Тебе, елика обещах, воздам Тебе во спасение мое Господеви. И повеле Господь китови, и изверже Иону на сушу.

И бысть слово Господне ко Ионе вторицею, глаголя: востани, и иди в Ниневию град великий, и проповеждь в нем по проповеди преждней, юже Аз глаголах тебе. И воста Иона, и иде в Ниневию, якоже глагола Господь: Ниневиа же бяше град велик Богу, яко шествия пути трех дней. И начат Иона входити во град, яко шествие пути дне одинаго, и проповеда и рече: еще три дни, и Ниневиа превратится. И вероваша мужие Ниневийстии Богови, и заповедаша пост, и облекошася во вретца от велика их даже до мала их. И дойде слово к царю Ниневийскому, и воста с престола своего, и сверже ризы своя с себе, и облечеся во вретце, и седе на пепе-

ле. И проповедася, и речено бысть в Ниневии от царя и вельмож его, глаголющих: человецы и скоти, и волове, и овцы да не вкусят ничесоже, ни да пасутся, ниже воды да пият. И облекошася во вретиса человецы, и скоти, и возопиша прилежно к Богу: и возвратися кийждо от пути своего лукаваго, и от неправды сущия в руках их, глаголюще: кто весть, аще раскается и умолен будет Бог, и обратится от гнева ярости Своя, и не погибнем? И виде Бог дела их, яко обратишася от путей своих лукавых: и раскаяся Бог о зле, еже глаголаше сотворити им, и не сотвори.

И опечалися Иона печалию великою, и смутися. И помолися ко Господу, и рече: о Господи, не сия ли убо словеса моя, яже глаголах, еще сущу ми на земли моей? Сего ради предварих бежати в Фарсис, зане разумех, яко милостив Ты еси и щедр, долготерпелив и многомилостив, и каюсь о злобах [человеческих]. И ныне Владыко Господи, приими душу мою от мене, яко уне ми умрети, нежели жити. И рече Господь ко Ионе: аще зело опечалился еси ты? И изыде Иона из града, и седе прямо града, и сотвори себе кущу, и седяше под нею в сени, дондеже увидит, что будет граду. И повеле Господь Бог тыкве, и возрасте над главою Иониною, да будет сень над главою его, еже осенити его от злых его: и возрадовася Иона о тыкве радостию великою. И повеле Господь Бог червию раннему во утрие, и подъяде тыкву, и изсше. И бысть вкупе внегда возсияти солнцу, и повеле Бог ветру знойну жегущу, и порази солнце на главу Ионину: и малодушствоваше, и отрицашеся души своя, и рече: уне ми умрети, нежели жити. И рече Господь Бог ко Ионе: зело ли опечалился еси ты о тыкве? И рече [Иона]: зело опечалихся аз даже до смерти. И рече Господь: ты оскорбился еси о тыкве, о нейже не трудился еси, ни воскормил еси ея, яже родися обнощь, и обнощь погибе. Аз же не пощажду ли Ниневии града великаго, в немже живут множайшии, неже дванадесять тем человек, иже не познаша десницы своя, ниже шуйцы своя, и скоти их мнози?

Иисуса Навина чтение: [Гл. 5, ст. 1 – 15]

Ополчишася сынове Израилевы в Галгалех, и сотвориша пасху в четвертыйнадесять день месяца от вечера на западе на поли Иерихонском. И ядоша от пшеницы земли оная опресноки и новая. В той день преста манна, повнегда ядоша от пшеницы земли, и ктому не бысть сыном Израилевым манны, но ядоша от плодов земли Финическия в лето оное. И бысть егда бяше Иисус у Иерихона, и воззрев очима своима, виде человека стояща пред ним, и меч его обнажен в руце его. И приступив Иисус рече ему: наш ли еси, или от супостат наших? Он же рече ему: аз Архистратиг силы Господни, ныне приидох [семо]. И Иисус паде лицом своим на землю, и поклонися ему, и рече: господи, что повелеваеши рабу твоему? И рече Архистратиг Господень ко Иисусу: иззуй сапог с ногу твоею, место бо на немже ты стоиши свято есть. И сотвори Иисус тако.

Исхода чтение: [Гл. 13, ст. 20 – 22. Гл. 14, ст. 1 – 32. Гл. 15, ст. 1 – 19]

Воздвигшеся сынове Израилевы от Сокхофа, ополчишася во Офоме при пустыни. Бог же вождаше их, в день убо столпом облачным, показати им путь, нощию же столпом огненным, светити им. И неоскуде столп облачный во дни, и столп огнен-

ный ношью, пред всеми людьми. И рече Господь к Моисею, глаголя: рцы сыном Израилевым, и обратившися да ополчатся прямо придворию, между Магдолом и между морем, прямо Веельсенфону: пред ними ополчишия при мори. И речет фараон людем своим о сынех Израилевых: заблуждают сии по земли, затвори бо их пустыня. Аз же ожесточу сердце фараоново, и поженет создаи их: и прославолюся в фараоне и во всем воинстве его, и уразумеют вси египтяне, яко Аз есмь Господь. И сотвориша тако.

И возвещено бысть царю египетскому, яко бежаша людие. И превратися сердце фараоново, и рабов его на люди, и рекоша: что сие сотворихом, отпустивше сыны Израилевы, да не работают нам? Впряже убо фараон колесницы своя, и вся люди своя собра с собою. И поят шесть сот колесниц избранных, и вся кони египетския, и тристаты над всеми. И ожесточи Господь сердце фараона царя египетскаго, и рабов его, и погна создаи сынов Израилевых: сынове же Израилевы исхождаху рукою высокою. И погнаша египтяне в след их, и обретоша их ополчившихся при мори: и вси кони и колесницы фараоновы, и конницы, и воинство его прямо придворию, противу Веельсепфона.

И фараон приближашеся. Возревше же сынове Израилевы очима, видеша: и се египтяне ополчишася в след их, и убояшася зело. И возопиша сынове Израилевы ко Господу, и рекоша к Моисею: за еже не быти гробом во Египте, извел еси нас умертвити в пустыни; что сие сотворил еси нам, извед нас из Египта? Не сей ли бяше глагол, егоже рекохом к тебе во Египте, глаголюще: остави нас, да работаем египтяном; лучше бо бяше нам работати египтяном, нежели умрети в пустыни сей. Рече же Моисей к людем: дерзайте, стойте, и зрите спасение еже от Господа, еже сотворит нам днесь. Имже бо образом видесте египтян днесь, не приложите ктому видети их в вечное время. Господь поборет по вас, вы же умолкните.

И рече Господь к Моисею: что вопиеша ко Мне? Рцы сыном Израилевым, и да путешествуют. Ты же возми жезл твой, и простири руку твою на море, и расторгни е: и да внидут сынове Израилевы посреде моря по суху. И се Аз ожесточу сердце фараоново, и всех египтян, и внидут в след их, и прославолюся в фараоне, и во всем воинстве его, и в колесницах, и в конех его. И уведят вси египтяне, яко Аз есмь Господь, егда прославолюся в фараоне, и в колесницах, и в конех его. Взятся же Ангел Божий ходяй пред полком сынов Израилевых, и поиде создаи их: взятся же и столп облачный от лица их, и ста создаи их. И вниде посреде полка египетска, и посреде полка сынов Израилевых, и ста: и бысть тьма и мрак, и прииде ночь, и не смесишася друг с другом во всю ночь. Простре же Моисей руку на море: и возгна Господь море ветром южным сильным всю ночь, и сотвори море сушу, и разступися вода. И внидоша сынове Израилевы посреде моря по суху: и вода им стена бысть одесную, и стена ошуюю. Погнаша же египтяне, и внидоша в след их, и всяк конь фараонов, и колесницы, и всадники посреде моря.

Бысть же в стражу утреннюю, и воззре Господь на полк египетский в столпе огненном и облачном, и смяте полк египетский. И связа оси колесниц их, и ведяше

их с нуждею. И рекоша египтяне: бежим от лица Израилева, Господь бо поборает по ним на египтяны. И рече Господь к Моисею: простри руку твою на море, и да совокупится вода, и да покрывает египтяны, колесницы же и всадники. Простре же Моисей руку на море, и устроится вода ко дню на место: египтяне же бежаша под водою: и истрясе Господь египтяны посреде моря. И обратившись вода, покры колесницы и всадники, и всю силу фараонову, вшедши в след их в море, и не оста от них ни един. Сынове же Израилевы проидоша по суху посреде моря: вода же им стена [бысть] одесную и стена ошуюю. И избави Господь Израиля в день он из руки египетския: и видеша сынове Израилевы египтян измерших, при край моря. Виде же Израиль руку великую, яже сотвори Господь египтяном: и убояшася людие Господа, и вероваша Богу, и Моисею угоднику Его. Тогда воспе Моисей, и сынове Израилевы песнь сию Господеви, и рекоша глаголюще:

Чтец глаголет: Поим Господеви:

И поют на глас 5: *Славно бо прославися.*

И чтец коемуждо лику стихи предглаголет: Коня и всадника вверже в море. Поим Господеви:

И людие на оба лика поют: *Славно бо прославися.*

Помощник и Покровитель бысть мне во спасение. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Сей мой Бог, и прославлю Его, Бог отца моего, и вознесу Его. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Господь сокрушай брани, Господь имя Ему, колесницы фараоновы, и силу его вверже в море. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Избранная всадники тристаты потопа в Чермнем мори. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Пучиною покры их, погрязоша во глубине яко камень. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Десница Твоя, Господи, прославися в крепости. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Десная Твоя рука Господи, сокруши враги, и множеством славы Твоя стерл еси сопротивных. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Послал еси гнев Твой, пояде я яко стеблие, и духом ярости Твоя разступися вода. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Огустеша яко стена воды, огустеша и волны посреде моря. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Рече враг: гнав постигну, разделю корысть, исполню душу мою, убью мечем моим, господствовать будет рука моя. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Послал еси Духа Твоего, покры я море: погрязоша яко олово в воде зельней. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Кто подобен Тебе в бозех, Господи? Кто подобен Тебе? Прославлен во святых, дивен в славе, творяй чудеса. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Простерл еси десницу Твою, пожре я земля. Наставил еси правдою Твоею люди Твоя сия, яже избавил еси. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Утешил еси крепостию Твоею во обитель святую Твою. Слышаша языцы, и прогневашася, болезни прияша живущии в Филистиме. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Тогда потщашася владыки Едомстии, и князи Моавитстии, прият я трепет: растаяша вси живущии в Ханаане. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Да нападет на ня страх и трепет, величием мышцы Твоея да окаменятся. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Дондеже пройдут людие Твои Господи, дондеже пройдут людие Твои сии, яже стяжал еси. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Введ насади я в гору достояния Твоего, в готовое жилище Твое, еже соделал еси Господи, святыню Господи, юже уготовасте руце Твои. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Господь царствуяй веки, и на век, и еще. Егда вниде конница фараонова с колесницами и всадники в море, и наведе на них Господь воду морскую. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Сынове же Израилевы проидоша сушею посреде моря. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

И ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь. Поим Господеви:

Славно бо прославися.

И последи чтец поет тожде: Славно бо прославися.

Пророчества Софониева чтение: [Гл. 3, ст. 8 – 15]

Тако глаголет Господь: потерпи Мене в день воскресения Моего во свидетельство: зане суд Мой в сонмища языков еже прияти царей, еже изляти на ня гнев Мой, весь гнев ярости Моея: зане огнем рвения Моего поядена будет вся земля. Яко тогда обращаю к людем язык в род его, еже призывати всем имя Господне, работати ему под игом едином. От конец рек Ефиопских, прииму молящия Мя, в рассеянных Моих принесут жертвы Мне. В день он не имаши постыдиться от всех начинаний твоих, имиже нечествовал еси в Мя: яко тогда отыму от тебе укоризны досаждения твоего, и ктому не имаши приложити величатися на горе святей Моей. И оставлю в тебе люди кротки и смиренны, и будут благоговети о имени Господни. Останцы Израилевы, и не сотворят неправды, и не возглаголют суетных, и не обрящется во устех их язык льстив: зане тии пожируют, и угнездятся, и не будет устрашай их. Радуйся дщи Сионова зело, проповедуй дщи Иерусалимова, веселися и преукрашайся от всего сердца твоего, дщи Иерусалимля! Отъят Господь неправды твоя, избавил тя есть из руки враг твоих: воцарится Господь посреде тебе, и не узриши зла ктому.

Царств третиих чтение: [Гл. 17, ст. 8 – 23]

Бысть глагол Господень ко Илии, глаголя: востани, и иди в Сарепту Сидонскую, и пребуди тамо: се бо заповедах тамо жене вдовице препитати тя. И воста, и иде в Сарепту Сидонскую, и прииде ко вратом града: и се тамо жена вдова собираше дрова. И возопи Илия вслед ея, и рече ей: принеси ныне ми мало воды в сосуде, и испию. И иде взяти. И возопи вслед ея Илия, и рече ей: прими убо мне и укрух хлеба в руце своей, да ям. И рече жена: жив Господь Бог твой, аще есть у мене опреснок, но токмо горсть муки в водоносе, и мало елеа в чванце: и се аз соберу два поленца, и вниду, и сотворю е себе и детем моим, и снемы е, и умрем. И рече к ней Илия: дерзай, вниди, и сотвори по глаголу твоему, но сотвори ми оттуду опреснок мал прежде, и принеси ми: себе же и чадом своим да сотвориши послежде. Яко тако глаголет Господь Бог Израилев: водонос муки не оскудеет, и чванец елеа не умалится до дне, дондеже даст Господь дождь на землю. И иде жена, и сотвори по глаголу Илиину, и даде ему, и яде той и та, и чада ея. И от того дне водонос муки не оскуде, и чванец елеа не умалися, по глаголу Господню, егоже глагола рукою Илииною.

И бысть по сих, и разболеся сын жены госпожи дому, и бе болезнь его крепка зело, дондеже не остана в нем дух его. И рече ко Илии: что мне, и тебе, человеце Божий? Вшел еси ко мне воспомянути неправды моя, и уморити сына моего? И рече Илия к жене: даждь ми сына твоего. И взят его от недра ея, и вознесе его в горницу, идеже сам почиваше, и положи его на одре своем. И возопи Илия ко Господу, и рече: увы мне Господи, свидетелю вдовы, у неяже аз ныне пребываю, Ты озлобил еси еже уморити сына ея. И дуну на отрочища трижды, и призва Господа, и рече: Господи Боже мой, да возвратится убо душа отрочища сего вонь, и бысть тако. И возопи отрочищ, и сведе его с горницы в дом, и даде его матери его. И рече

Илия: виждь, жив есть сын твой. И рече жена ко Илии: се уразумех, яко человек Божий еси ты, и глагол Господень во устех твоих истинен.

Пророчества Исаиина чтение: [Гл. 61, ст. 10 – 11. Гл. 62, ст. 1 – 5]

Да возрадуется душа моя о Господе: облече бо мя в ризу спасения, и одеждою веселия [одея мя]: яко на жениха возложи на мя венец, и яко невесту украси мя красотою. И яко земля растящая цвет свой, и яко вертоград семена своя прозябает: тако возрастит Господь Господь правду, и веселие пред всеми языки. Сиона ради не умолчу, и Иерусалима ради не попущу, дондеже изыдет яко свет правда моя, и спасение мое яко светило разжжется. И узрят языцы правду твою, и царие славу твою, и прозовут тя именем новым, имже Господь наименует е. И будеши венец доброты в руце Господни, и диадима царствия в руце Бога твоего. И не прозовешися ктому оставлен, и земля твоя ктому не наречется пуста: тебе бо прозовется воля моя, и земля твоя вселенная: яко благоволи Господь в тебе, и земля твоя вкупе населится. И якоже живяй юноша с девою, тако поживут сынове твои с тобою: и будет якоже радуется жених о невесте, тако возрадуется Господь о тебе.

Бытия чтение: [Гл. 22, ст. 1 – 18]

Бысть по глаголах сих, Бог искушаше Авраама, и рече ему: Аврааме, Аврааме. И рече: се аз. И рече: пойми сына твоего возлюбленного, егоже возлюбил еси Исаака, и иди на землю високу, и вознеси его тамо во всесожжение, на едину от гор, ихже ти реку. Востав же Авраам утро, оседла осля свое, поят же с собою два отрочища, и Исаака сына своего, и растнив дрова во всесожжение, востав иде, и прииде на место, еже рече ему Бог, в третий день. И возрев Авраам очима своима, виде место издалече. И рече Авраам отроком своим: сядите zde со ослятем: аз же и детищ пойдем до онде, и поклонившеся возвратимся к вам. Взя же Авраам дрова всесожжения, и возложи на Исаака сына своего: взя же в руки и огонь, и нож, и идоша оба вкупе. Рече же Исаак ко Аврааму отцу своему: отче. Он же рече: что есть, чадо? Рече же: се огонь и дрова, где есть овча еже во всесожжение? Рече же Авраам: Бог узрит Себе овча во всесожжение, чадо. Шедше же оба вкупе, приидоша на место, еже рече ему Бог: и созда тамо Авраам жертвенник, и возложи дрова: и связав Исаака сына своего, возложи его на жертвенник верху дров. И простре Авраам руку свою взяти нож, заклати сына своего. И воззва и Ангел Господень с небесе, и рече: Аврааме, Аврааме. Он же рече: се аз. И рече: да не возложиши руки твоя на отрочища, ниже да сотвориши ему что: ныне бо познах, яко боишися ты Бога, и не пощадел еси сына твоего возлюбленного Мене ради. И возрев Авраам очима своима виде, и се овен един держимый рогама в саде савек: и иде Авраам, и взя овна, и вознесе его во всесожжение вместо Исаака сына своего. И нарече Авраам имя месту тому, Господь виде: да рекут днесь, на горе Господь явился. И воззва Ангел Господень Авраама вторицею с небесе, глаголя: Мною Самем кляхся, глаголет Господь, егоже ради сотворил еси глагол сей, и не пощадел еси сына твоего возлюбленного Мене ради: воистинну благословя благословлю тя, и умножая умножу семя твое, яко звезды небесныя, и яко песок вскрай моря: и наследит

семя твое грады супостатов. И благословятся о семени твоём вси языцы земнии, занеже послушал еси гласа Моего.

Пророчества Исаиина чтение: [Гл. 61, ст. 1 – 9]

Дух Господень на Мне, егоже ради помаза Мя, благовестити нищим, посла Мя, исцелити сокрушенныя сердцем, проповедати пленником отпущение, и слепым прозрение. Нарещи лето Господне приятно, и день воздаяния, утешити вся плачущия. Дати плачущим Сиона славу вместо пепела, помазание веселия плачущим, украшение славы вместо духа уныния, и нарекутся родове правды, насаждение Господне в славу. И созиждут пустыни вечныя, запустевшия прежде воздвигнут, и обновят грады пустыя, опустошенныя в роды. И приидут инороднии, пасущии овцы твоя, и иноплеменницы оратели, и виноградари ваши. Вы же священницы Господни наречетесь, служителие Бога вашего, речется вам: крепость язык снесите, и в богатстве их чудни будете. Сице землю свою вторицею наследят, и веселие вечное над главою их. Аз бо есмь Господь любяй правду, и ненавиждяй грабления от неправды: и дам труд их праведником, и завет вечен завещаю им. И познается во языцех семя их, и внуцы их посреди людей: всяк видяй я познает я, яко сии суть семя благословенное от Бога и радостию возрадуются о Господе.

Царств четвертых чтение: [Гл. 4, ст. 8 – 37]

Бысть во един день, и преиде Елиссеи в Соман, и ту жена велия, и удержала его снести хлеба. И бысть ему входити, и исходити множицею, и уклоняшеся тамо ясти хлеба. И рече жена к мужу своему: се ныне разумех, яко человек Божий свят сей мимо ходит нас присно. Сотворим убо ему горницу, место мало, и поставим ему тамо одр, и трапезу, и престол, и свещник: и будет внегда входити ему к нам, и уклоняется тамо. И бысть во един день, и вниде тамо, и уклонися в горницу, и спа тамо. И рече ко Гиезию отрочищу своему: призови ми соманитяныню сию. И призываю, и ста пред ним. И рече ему: рцы убо ей, се удивила еси нас всем попечением сим: что подобает сотворити тебе? Аще есть тебе слово к царю, или ко князю силы? Она же рече: [несть.] посреде людей моих аз есмь живуши. И рече ко Гиезию: что подобает сотворити ей? И рече Гиезий отрочищ его: воистинну сына несть у нея, и муж ея стар. И рече, призови ю. И призываю, и ста при дверех. И рече Елиссеи к ней: во время сие, якоже час сей, живуши ты зачнеши сына. Она же рече: ни, господине, не солжи рабе твоей. И зачат во чреве жена, и роди сына во время сие, якоже час сей живуши, якоже глагола к ней Елиссеи.

И возмужа отрочищ: и бысть, егда изыде ко отцу своему, к жнущим. И рече ко отцу своему: глава моя, глава моя [болит]. И рече ко отроку: неси его к матери его. И несе его к матери его и лежаше на колену ея до полудне, и умре. И вознесе его, и положи его на одре человека Божия: и затвори его, и изыде, и призва мужа своего, и рече ему: послите ми убо единого от отрок, и едино от ослят, и теку до человека Божия, и возвращуся. И рече: что яко ты идещи к нему днешь? Не нов месяц, ниже суббота. Она же рече: мир. И оседла осля, и рече ко отрочищу своему: веди, и иди, да не удержиши мене, еже всести, якоже реку тебе. Гряди, и иди, и прииди к

человеку Божию на гору Кармильскую. И иде, и прииде до человека Божия в гору Кармильскую.

И бысть яко виде ю Елиссею грядущую, и рече к Гиезию отрочищу своему: се убо соманитяныня оная. Ныне тецы в сретение ея, и речеши ей: мир ли тебе? И тече во сретение ей, и рече ей: мир ли тебе; мир ли мужу твоему; мир ли отрочищу твоему? Она же рече: мир. И прииде к Елиссею на гору, и ятсся за нозе его: и приблизися Гиезий отринуть ю. И рече Елиссею: остави ю, яко душа ея болезненна в ней, и Господь укры от мене, и не возвести мне. Она же рече: еда просих сына у господина моего, яко рекох: не прельсти мене? И рече Елиссею ко Гиезию: препояши чресла твоя, и возми жезл мой в руце твои, и иди, яко аще обрящещи мужа, да не благословиши его, и аще благословит тя муж, не отвещай ему: и возложи жезл мой на лице отрочища. И рече мати отрочища: жив Господь, и жива душа твоя, аще оставлю тебе. И воста Елиссею, и иде вслед ея. И Гиезий иде пред нею, и возложи жезл на лице отрочища, и не бе гласа, и не бе слышания. И возвратися в сретение его, и поведа ему, глаголя: не воста отрочищ.

И вниде Елиссею в храмину, и се отрочищ умерый положен на одре его. И вниде Елиссею в дом, и затвори дверь за двою собою, и помолися Господу. И възыде, и ляже на отрочищи, и положи уста своя на устех его, и очи свои на очи его, и руце свои на руце его, и плесне свои на плесну его: и слячеса над ним, и дуну на него, и согреяся плоть отрочища. И обратися, и походи в храмине сюду и сюду: и възыде и слячеса над отрочищем седмижды, и отверзе отрочищ очи свои. И возопи Елиссею ко Гиезию, и рече: призови ми соманитяныню сию. И призва ю, и вниде к нему. И рече Елиссею: приими сына твоего. И вниде жена, и паде на ногу его, и поклонися ему до земли, и прият сына своего, и изыде.

Пророчества Исаиина чтение: [Гл. 63, ст. 11 – 19. Гл. 64, ст. 1 – 5]

Тако глаголет Господь: где возведый от земли пастыря овец своих? Где есть вложить в них Духа Святаго? Возведшая десницею Моисея, мышца славы Его раздели воду пред Лицем Его, сотворити Ему имя вечно. Проведе их сквозе бездну, якоже коня сквозе пустыню, и не утрудишася, и яко скоты по полю, и сниде Дух от Господа, и настави их. Тако провел еси люди Твоя, сотворити Тебе Самому имя славно. Обратися, Господи, от небесе, и виждь от дому святаго Твоего и славы Твоея: где есть ревность Твоя и крепость Твоя? Где есть множество милости Твоея, и щедрот Твоих, яко терпел еси нам? Ты бо еси Отец наш, понеже Авраам не уведе нас, и Израиль не позна нас, но Ты Господи, Отец наш, избави ны, исперва имя Твое на нас есть. Что уклонил еси нас, Господи, от пути Твоего, и ожесточил еси сердца наша еже не бояться Тебе? Обратися ради раб Твоих, ради племен достояния Твоего, да [поне] мало наследим горы святыя Твоея. Противницы наши попраша святыню Твою. Быхом яко исперва, егда не владел еси нами, ниже бе нареченное имя Твое на нас. Аще отверзеши небо, трепет примут от Тебе горы, и растают. Яко тает воск от лица огня и попалит огонь супостаты, и явлено будет имя Твое в сопротивных Твоих: от Лица Твоего языцы возмзутся. Егда сотвориши

славная, трепет примут от Тебе горы. От века не слышах, ниже очи наши видеша Бога, разве Тебе, и дела Твоя, яже сотвориши ждущим милости. Милость бо срящет творящих правду, и пути Твоя помянутся.

Пророчества Иеремина чтение: [Гл. 31, ст. 31 – 34]

Также глаголет Господь: се дние грядут, и завещаю дому Израилеву и дому Иудину завет нов. Не по завету, егоже завещах отцем их, в день, вонже емшу Ми за руку их, извести я от земли Египетския: яко тии не пребыша в завете Моем, и аз небрегох их, глаголет Господь. Яко сей завет, егоже завещаю дому Израилеву по днех оных, глаголет Господь: дая законы Моя в мысли их, и на сердцах их напишу я, и буду им в Бога, и тии будут Ми в люди. И не научит кийждо ближняго своего, и кийждо брата своего, глаголя: познай Господа: яко вси познают Мя от мала даже и до великаго их: яко милостив буду неправдам их, и грехов их не помяну ктому.

Пророчества Даниилова чтение: [Гл. 3, ст. 1 – 88]

В лето осмонадесятое Навуходоносор царь сотвори тело злато, высота его лактей шестидесяти, и широта его лактей шести: и постави е на поли Деире, во стране Вавилонстей. И посла [Навуходоносор царь] собрати ипаты, и воеводы, и местона начальники, вожди же и мучители, и сущия на властех, и вся князи стран, приити на обновление кумира, егоже постави Навуходоносор царь. И собращася местона начальницы, ипаты, воеводы, вожди, мучители велицыи, иже над властьюми, и вси начальницы стран на обновление тела, еже постави Навуходоносор царь: и сташа пред телом, еже постави Навуходоносор царь. И проповедник вопияше с крепостию: вам глаголется, народи, людие, племена, языцы. Вонже час аще услышите глас трубы, свирели же и гусли, самвики же и псалтири, и согласия, и всякаго рода музикийска, падающе покланяйтесь телу златому, еже постави Навуходоносор царь. И иже аще не пад поклонится, в той час ввержен будет в печь огнем горящую. И бысть егда услышаша людие глас трубы, свирели же и гусли, самвики же и псалтири, и согласия, и всякаго рода музикийскаго, падающе вси людие, племена, языцы, покланяхуся телу златому, еже постави Навуходоносор царь.

Тогда приступиша мужие халдейстии и оболгаша иудеев, отвещавше реша Навуходоносору цареви: царю, во веки живи. Ты, царю, положил еси повеление, да всяк человек, иже аще услышит глас трубы, свирели же и гусли, самвики же и псалтири, и согласия, и всякаго рода музикийска, и не пад поклонится телу златому, ввержен будет в печь огнем горящую. Суть убо мужи Иудее, ихже поставил еси над делы страны Вавилонския, Седрах, Мисах и Авденаго, иже не послушаша заповеди твоя, царю, и богом твоим не служат, и телу златому, еже поставил еси, не покланяются.

Тогда Навуходоносор в ярости и гневe рече привести Седраха, Мисаха и Авденаго: и приведени быша пред царя. И отвеща Навуходоносор, и рече им: аще воистинну, Седрах, Мисах и Авденаго, богом моим не служите, и телу златому, еже поставих, не покланяетесь? Ныне убо, аще есте готови, да егда услышите глас тру-

бы, свирели же и гусли, самвики же и псалтири, и согласия, и всякаго рода мусикийскаго, падше поклонитесь телу златому, еже сотворих: аще же не поклонитесь, в той час ввержени будете в пещь огнем горящую: и кто есть бог, иже измет вы из руки моея?

И отвещаша Седрах, Мисах и Авденаго, глаголюще царю Навуходоносору: не требе нам о глаголе сем отвещати тебе. Есть бо Бог наш на Небесех, Емуже мы служим, силен изъяти нас от пещи огнем горящая и от руку твоею избавити нас, царю. Аще ли ни, ведомо да будет тебе, царю, яко богом твоим не служим, и телу златому, еже поставил еси, не кланяемся.

Тогда Навуходоносор исполнися ярости, и зрак лица его изменися на Седраха, Мисаха и Авденаго, и рече: разжгите пещь седмерицею, дондеже до конца разгорится. И мужем сильным крепостию рече: оковавше Седраха, Мисаха и Авденаго, вверзите в пещь огнем горящую. Тогда мужие онии оковани быша с гащами своими, и покрывалы, и сапогми, и со одеждами своими, и ввержени быша посреде пещи огнем горящая. Понеже глагол царев превозможе, и пещь разжжена бысть преизлишше: и мужей оных, иже ввергоша Седраха, Мисаха и Авденаго, уби пламень огненный. И мужие тии трие, Седрах, Мисах и Авденаго, падоша посреде пещи огнем горящая оковани, и хождаху посреде пламене поюще Бога, и благословяще Господа.

И став с ними Азариа помолися сиче, и отверз уста своя посреде огня, и рече: Благословен еси, Господи Боже отец наших, хвально и прославлено имя Твое во веки. Яко праведен еси о всех, яже сотворил еси нам, и вся дела Твоя истинна, и прави путие Твои, и вси суди Твои истинни. И судьбы истинны сотворил еси по всем, яже навел еси на ны, и на град святыи отец наших Иерусалим: яко истиною и судом навел еси сия вся на ны грех ради наших. Яко согрешихом и беззаконновою отступивше от Тебе, и прегрелихом во всех. И заповедей Твоих не послушахом, ниже соблюдохом, ниже сотворихом, якоже заповедал еси нам, да благо нам будет. И вся, елика сотворил еси нам, и вся, елика навел еси на ны, истинным судом сотворил еси. И предал еси нас в руки врагов беззаконных, мерзких отступников, и царю неправедну, и лукавейшу паче всея земли. И ныне несть нам отверзти уст, студ и поношение быхом рабом Твоим, и чтушим Тя. Не предаждь убо нас до конца имене Твоего ради, и не разори завета Твоего. И не остави милости Твоя от нас, Авраама ради возлюбленнаго от Тебе, и за Исаака раба Твоего, и Израиля святаго Твоего, имже глагола еси умножити семя их, яко звезды небесныя, и яко песок вскрай моря. Яко Владыко, умалихомся паче всех язык, и есмы смирени по всей земли днесь грех ради наших. И несть во время сие князя, и пророка, и вождя, ниже всесожжения, ниже жертвы, ниже приношения, ниже кадила, ни места, еже пожрети пред Тобою и обрести милость, но душею сокрушенною, и духом смиренным, да прияты будем. Яко во всесожжениях овних и юнчих, и яко во тмах агнец тучных, тако да будет жертва наша пред Тобою днесь, и да совершится по Тебе, яко несть студа уповающим на Тя. И ныне возследуем всем сердцем, и боимся Те-

бе, и ищем Лица Твоего. Не посрами нас, но сотвори с нами по кротости Твоей, и по множеству милости Твоея. И изми нас по чудесем Твоим, и даждь славу имени Твоему, Господи. И да посрамятся вси являющии рабом Твоим злая, и да постыдятся от всякия силы, и крепость их да сокрушится. И да разумеют, яко Ты еси Господь Бог Един, и славен по всей вселенной. И не престаша, ввергшии их, слуги царевы жгуще печь наффою, и смолою, и изгребми, и хврастием. И разливашеся пламень над пещию на лакти четыредесять девять. И обыде и пожже, ихже обрете окрест пещи халдейския. Ангел же Господень сниде купно с сущими со Азариєю в пещь. И отрясе пламень огненный от пещи, и сотвори среднее пещи яко дух росы шумящъ: и не прикоснуса их отнюдь огонь, и не оскорби, ниже стужи им. Тогда тии трие яко едиными усты пояху, и благословляху, и славляху Бога в пещи, глаголюще: Благословен еси, Господи Боже отец наших, и препетый и превозносимый во веки; и благословено имя славы Твоея святое, и препетое и превозносимое во веки. Благословен еси в храме святых славы Твоея, и препетый и превозносимый во веки. Благословен еси видяй бездны, седяй на Херувимех, и препетый и превозносимый во веки. Благословен еси на престоле славы Царствия Твоего, и препетый и превозносимый во веки. Благословен еси на тверди небесней, и препетый и превозносимый во веки.

Востаем zde и поем: *Господа пойте и превозносите во вся веки.*

Чтец же глаголет стихи: Благословите, вся дела Господня,

И мы: *Господа пойте и превозносите Его во веки.*

Благословите Ангели Господни,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите небеса,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите воды вся, яже превыше небес,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите вся силы Господни,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите солнце и луна,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите звезды небесныя,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите всяк дождь и роса,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите вси дуси,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите огонь и вар,

Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите стужь и зной,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите росы и иней,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите ноши и дние,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите свет и тьма,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите лед и мраз,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите сланы и снези,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите молния и облацы,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Да благословит земля,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите горы и холми,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите вся прозябающая на земли,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите источники,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите моря и реки,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите кити и вся движущаяся в водах,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите вся птицы небесныя,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите зверие и вси скоти,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите сынове человечестии,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Да благословит Израиль,
Господа пойте и превозносите Его во веки.
Благословите иереи Господни,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите раби Господни,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите души и души праведных,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите преподобнии и смиреннии сердцем,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите Анания, Азария и Мисаил,

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Благословите Апостолы, пророцы и мученицы Господни,

Благословим Отца, и Сына, и Святаго Духа,

Господа поем и превозносим Его во веки.

И ныне и присно, и во веки веков, аминь.

Господа пойте и превозносите Его во веки.

Хвалим, благословим, поклоняемся Господеви,

Поюще и превозносяще во вся веки.

Вместо же Трисвятаго:

Елицы во Христа крестистесь, во Христа облекостесь. Аллилуия.

Прокимен, глас 8:

Вся земля да поклонится Тебе, и поет Тебе, да поет же имени Твоему, Вышний.

Стих: Воскликните Господеви вся земля, пойте же имени Его.

Апостол к Римлянам, зачало 91:

Братие, елицы во Христа Иисуса крестихомся, в смерть Его крестихомся. Спогребохомся убо Ему крещением в смерть: да якоже воста Христос от мертвых славою Отчею, тако и мы во обновлении жизни ходити начнем. Аще бо сообразни быхом подобию смерти Его, то и воскресению будем. Сие ведяще, яко ветхий наш человек с Ним распялся, да упразднится тело греховное, яко ктому не работати нам греху. Умерый бо, оправдися от греха. Аще ли умрохом со Христом, веруем, яко и живи будем с Ним: Ведяще, яко Христос воста от мертвых, ктому уже не

Братья, все мы, кто были крещены во Христа Иисуса, в смерть Его были крещены. Итак мы были с Ним погребены чрез крещение в смерть, чтобы, как был воздвигнут Христос из мертвых славою Отца, так и мы ходили бы в обновлении жизни. Ибо если мы оказались сращенными с Ним подобием смерти Его, мы, конечно, будем сращены и подобием воскресения, зная то, что ветхий наш человек был распят с Ним, дабы упразднено было тело греха, так чтобы не быть нам больше рабами греха; ибо умерший свободен от греха. Если же мы умерли со Христом, то верим, что и жить будем с Ним, зная, что Христос, восстав из мертвых, больше не

умирает, смерть Ему кому не обладает. Еже бо умре, греху умре единою, а еже живет, Богови живет. Такожде и вы помышляйте себе: мертвым убо быти греху, живым же Богови, о Христе Иисусе, Господе нашем.

умирает, смерть больше не имеет над Ним власти. Ибо, что Он умер, то умер раз навсегда греху, а что живет, то живет Богу. Так и вы считайте, что вы мертвы греху, но живы Богу во Христе Иисусе, Господе нашем.

Аллилуиа и псалом Давидов не глаголется: но по еже реши иерею: Мир ти, абие чтец глаголет, вместо аллилуиа, во глас 7:

Воскресни, Боже, суди земли, яко Ты наследиси во всех языцех. И певцы поют тожде.

И чтец, стих: Бог ста в сонме богов, посреде же боги разсудит.

Стих: Доколе судите неправду, и лица грешников приемлете?

Стих: Судите сиру и убогу, смиренна и нища оправдайте.

Стих: Измите нища и убога, из руки грешничи избавите его.

Стих: Не познаша, ниже уразумеша, во тьме ходят.

Стих: Да подвижатся вся основания земли. Аз рех: бози есте, и сынове Вышняго вси. Вы же яко человецы умираете, и яко един от князей падаете.

И паки: Воскресни, Боже, суди земли, яко Ты наследиси во всех языцех.

Егда же поют: Воскресни, Боже, суди земли, тогда иереи и диаконы извлекаются от черных одежд и облачаются в белыя.

И по чину Божественная литургия Великаго Василиа.

Евангелие от Матфеа, зачало 115:

В вечер субботный, свитаючи во едину от суббот, прииде Мария Магдалина, и другая Мария, видети гроб. И се трус бысть велий: Ангел бо Господень сшед с небесе, приступль отвали камень от дверей гроба, и седяше на нем. Бе же зрак его яко молния, и одеяние его бело яко снег. От страха же его сотрясошася стрегущии, и быша яко мертви. Отвещав же Ангел, рече женам: не бойтесе вы, вем бо яко Иисуса распятаго ищите. Несть zde: воста бо, якоже рече. Приидите, видите место, идеже лежа Господь. И скоро шедше рцыте учеником Его, яко воста от мертвых; и се варяет вы в галилеи: тамо Его узрите: се рех вам. И изшедше скоро от гроба, со страхом и радостию велиею, текосте возвестити учеником Его. Якоже идясте возвестити учеником Его, и се Иисус сrete я, глаголя: радуйтесе. Оне же приступльше, ястесе за нозе Его, и поклонистесе Ему. Тогда глагола има Иисус: не бойтесе, идите, возвестите братии моей, да идут в галилею, и ту мя видят. Идущема же има, се неции от кустодиа пришедше во град, возвестиша архиереом вся бывшая. И собравшеся со старцы, совет сотвориша, сребреники довольны даша воином, глаголюще: рцыте, яко ученицы Его нощию пришедше украдоша Его, нам спящим. И аще сие услышано будет у игемона, мы утолим его, и вас безпечальны сотворим. Они же приемше сребреники, сотвориша, якоже научени быша. И про-

мчесь слово сие во иудеех, даже до сего дне. Единии же надесеяте ученицы идоша в Галилею, в гору, аможе повеле им Иисус. И видевше Его поклонишася Ему: ови же усумнешася. И приступль Иисус, рече им, глаголя: дадесея Ми всяка власть на небеси и на земли. Шедше научите вся языки, крестяще их во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа, учаще их блюсти вся, елика заповедах вам. И се Аз с вами есмь во вся дни, до скончания века, аминь.

Вместо же Херувимския песни поется настоящий тропарь, глас 8:

Этот текст, который звучит на службе раз в году, является ключом к пониманию Великой Субботы. Это день покоя и тишины, день, когда мы уже знаем о победе, но не открыто, а прикровенно, ведь она еще не явилась в полной мере. И этот текст напоминает нам о непостижимости этих событий и о цене этой победы, он не позволяет нам ликовать открыто, как на Пасху, а заставляет радоваться сосредоточенной, тихой радостью. По своему происхождению это песнопение является рядовой херувимской иерусалимской литургии ап. Иакова.

Да молчит всякая плоть человека, и да стоит со страхом и трепетом, и ничтоже земное в себе да помышляет: Царь бо царствующих, и Господь господствующих, приходит заклатися и датися в снедь верным. Предходят же Сему лица Ангельстии со всяким Началом и Властью, многоочитии Херувими, и шестокрилатии Серафими, лица закрывающе, и вопиюще песнь: аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа.

Вместо же Достойно, ирмос:

Не рыдай Мене, Мати, зрящи во гробе, Егоже во чреве без семени зачала еси Сына: встану бо и прославлюся и вознесу со славою непрестанно, яко Бог, верою и любовию Тя величающия.

Причастен, глас 4:

Воста яко спя Господь, и воскрес
спасая нас. Аллилуиа.

Как спящий, пробудился Господь, и
воскрес спасая нас. Аллилуиа.

Отпуст Литургии: Христос, Истинный Бог наш:

Четверг утро	Вечерня. Божественная Литургия
Четверг вечер	Утренняя
Пятница утро	Царские часы
Пятница вечер	Вечерня. Утренняя
→ Суббота утро	Божественная Литургия
Суббота/ Воскресенье ночь	Утренняя. Божественная Литургия

Верстка: Виктор Михайлов
 При составлении использованы:
 переводы о. Амвросия (Тимрота),
 Православная Энциклопедия, пособие М.С. Красовицкой “Литургия”
 и другие материалы